

سوارا دري تانه سوچي:

فطبه جمعيت دري مسجد الحرام

اوله: فضيلة الشيخ عبدالله خياط
امام بسر مسجد الحرام

الحمد لله الذي اغزنا بالاسلام، احمده، سبحانه وهو صاحب الفضل والانعام، واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له، واشهد ان سيدنا محمدا عبده ورسوله سيد الانام، اللهم صل وسلم على عبدك ورسولك محمد، وعلى آله وصحبه... اما بعد فيا عبادالله اتقوا الله!

ترجماهن: وحى القلم

واهي سكلين همب الله
تاكونيله كامو اكن الله!

كتيك الله سبحانه وتعالى
مبوكاكن دادا همبان انتوق منريما
اسلام سباكي اكام كفرچيانم
مك ممنچرله دري هاتي نورانين
نور الايمان (چهيا كايمان) يغ كيلغ
كهيلغ منراغي سكل ككلافن قلوبون
يغ كوتور برنودام، دكالا ايت
ترسرلهه دهافن مئان سكل حق
دان كبناران، ترغ بندرغله
فمنداغتن منوجو كجالن يغ
لوروس دان ترتوتفله هوا نفسون
انتوق ملاكوكن سسوات فربوانن
منكر يغ دكوتوقكي الله، لنتس اي
منريما سكل كبايقكن يغ دلوروغكن
الله كفدان دغن دادا يغ لافغ.
سموان اين اداله بركة توفيق دان
هداية يغ دتورنكن الله كغد ستيغ
همب يغ دكاسيهن.

برلاينن حالن دغن اورغ ۲ يغ
دبوتان مات هاتي مريك، مريك
ديباركن تراب ۲ تيفكل دعالم
كسستان يغ پات، مريك مليهه
حق كبناران، تنافي مريك تيدق
دبريكن فرتنجوق كجالن يغ بنرم
اورغ ۲ اين ميلميه فركارا ۲ يغ

باطل (ساله) سدغ فركارا يغ حق
(بنر) تربنتغ دهافن مات كفلا
مريك، دسفاكان بارغ يغ باطل ايت
بنرم دسفاكان ديرين سنتياس
مندافة فرتنجوق دري الله.
برهويغ دغن دوا كولفن اين الله
تله مننجوقكن چنتوه يغ ترغ پات
دغن فرمانن ددالم سورة الانعام
اياة (122):

”او من كان ميتا فاحييناه
وجعلناه نورا يمشي به في
الناس، كهن مثله في الظلمات
ليس بخارج منها“، مقصودن:
”دان افكه اورغ يغ (تادين) ماتي،
لالو كامي هيدوفكن دي دان
كامي ادكن باكين چهيا يغ اي
برجالن دغتن دانتارا مانسي، سام
سفرت اورغ يغ ددالم ككلافن، يغ
اي تيدق اكن دافة كلوار
درفدان“

ددالم كتاب ۲ تفسير منرغكن
بهوا ارتي كلمة (ميتا) ”اورغ يغ
ماتي“ ايت اياه اورغ يغ ماتي
هاتين تيدق ماهو منريما حق
دان كبناران، اي له سوك دودق
ددالم لمبه ككفوران يغ كلف كليتا،
اد فون ارتي كلمه (فاحييناه)

”لالو كامي هيدوفكن دي“ اياه
كامي هيدوفكن هاتي نورانين
ماهو منريما هداية دان فرتنجوق
دري الله، اتو معني، له جلس يغ
دتوجو اوله اياة ايت اياه:
”افكه اورغ يغ تادين سست
كمدن دبري الله فرتنجوق كجالن
يغ بنرم“ ”جعلناه نورا“، كلمة
(نورا) ددالم اياة اين مقصودن
اياله اكام اسلام اتو القرآن يغ
مپولوه هاتي ۲ مانسي يغ برجالن
منچاري حق دان كبناران، سفاي
مريك دافة هداية دان فرتنجوق
دري توهن انتوق هيدوف سباكي
سورغ مؤمن يغ طاعة ستيا كغد
فرنته ۲ اكامان.

سيدغ جمعة يغمليا:

ددالم اياة ترسبوة توهن
مفرييدانك دانتارا صفة ۲ اورغ
مؤمن دغن صفة ۲ اورغ يغ سسة
تيدق ماهو منريما هداية، اورغ ۲
يغ سسة اين سلمان تيدق جوجر
ترهادف اورغ ۲ مؤمنين دان
سنتياس برنية جابه هندق
مفرداياكن اورغ ۲ مؤمنين ايت
سفاي ماسوق كدالم فرغشف
مريك.

سباكي كورو
ين توليس
رياقسي ۲
مريك مملوق
رث، بكيو

رسول الله
الم سبوا

اغفله كامو
دافن دغن
هنله كغد
ن بريكن
فبيل كامو
وسه (براد
صبرله دان
دغن تنغ.
سرك ايت
اغن“

يهودي
دتيمنق
الندوة“

خطبه جمعة ...

دالم سوال اين فارا صحابه فرنه برتان كهد رسول الله صلى عليه وسلم تنتغ علامه اتو تند۲۱ يغ منجوقكن سسئورغ ايت تله دبوكاكن الله دادان انتوق منريما هداية دري توهن، سوالن اين مريك كموكاكن ستله توروئن اياة توهن يغ بربوبې: **«فهن يرد الله ان يهديه يشرح صدره للاسلام»**. مقصودن: **«بارغ سيف يغ دكهندقكي الله اكن منجوقكنن نسجاي تربوكاله دادان بواة مملوق اكام اسلام»**، مك جواب رسول الله: **«علامه يغ منجوقكن سسئورغ ايت تله دبوكاكن الله دادان، اياله هاتين سنتياس چندروغ كهد كهيدوفن دهاري آخرة دان مراس كلوهكسه هيدوف ددينام دان سلالو برسديا مقهادافي ماتي سلوم تيبا مسان»**.

ايتوله دي دانتارا تند۲۱ يغ منجوقكن سسئورغ مسلم ايت تله دبوكاكن الله دادا دان فينتو هاتين، ددالم هيدوفن اي له سوك منچيلكن ديري سوكت برعبادة كهد توهنن، سئوله ۲ اي مروفاكن سباكي سئورغ داكغ ددينا اين، هاتي دان جياوان سنتياس مقهارفكن هيدوف دكليشي نعمة يغ ككل ابادي دتامن شرك يغ اينده فرمي فد هاري آخرة ننتي، مك انتوق منچافي ايت سموان اي هاروس برسكوه ۲ مقرجاكن عمل عبادة، دان برلوما ۲ ملاكوكن عمل صالح، سئكوف مناهن هوانفسون درفد تيفو داي ددينا يغ اكن

منچبوركن ديرين كجورغ معصية سباكي باتو فقهاغ انتوق منوتف جانن منوجو كئامن شرك يغ منجادي ايدامن هاتين.

اي تتف ممدغ بهوا كهيدوفن ددينا اين هان بواة سمئتارا وقت سهاج، سمئتارا پاوا ماسيه اد دبدان. اوله ايت اي تيدق اكن مكه ۲۴ دشن نعمة ۲ دنيا يغ دبريكن توهن كفدان، ولو بكيمان اكوغ دان بسرن نعمة ۲ ايت. اي هان مقمبيل قدر سچوكف انتوق سارا هيدوفن سكلوارك، يغ سليهن دفركوناكنن انتوق اكام، تانهائر دان مشاركة عموم يغ براد دسكليشئن. اي تتف يقين دان فرچاي اكن فرمان توهن يغ ترچايتة ددالم سورة آل عمران اياة (185) بربوبې: **«وما الحياة الدنيا الا مناع الغرور»** ارتين: **«تباداله هيدوف ددينا اين مليون مات بندا يغ مفرداياكن»**.

اي سنتياس ايغه اكن هاري كسوداهن يغ مستي دلاوعي اوله ستيف مخلوق يغ برپاوا، ايت هاري ماتي يغ اكن منچرايكن هوبشن دشن عالم دنيا. هاري ايت فستي اكن تيبام ستيف اورغ مسلم جاشغله ملوفاكن هاري فرينداهنن دري عالم فناء كعالم بقاء، كالو فد ساعه اين هاري فرينداهن ايت سمفي كيليرانن فد اورغ لاين، مك توغكوله كيليرانن تيبا كهد كامو لمبة لاون اي فستي اكن تيبا كهد كامو.

فرمان الله ددالم سورة آل عمران اياة (185): **«كل نفس ذائقة الموت»** ارتين: **«ستيف يغ برپاوا ايت اكن مراساي (منموعي) ماتي»**. اقبيل سمفي مسان تيدق سئورغ جوا فون يغ سئكوف متفكوهكن هاري

كمائينن ايت، سفرت فرمان الله: **«فاذا جاء اجلهم لا يستأخرون ساعة ولا يستقدمون»** ارتين: **«مك اقبيل داتقله (سمفيله اتو تيباله) اجل مريكتيت اي تيدق اكن ترلمبة ولو سساعه دان تيدق فول ترچفة»**، سورة النحل اياة (61).

واهي سكلين قوم مسلمين!

اوله ايت برسدياله دري سكارغ انتوق مقهادافي هاري ماتي سلوم اي داتغ منموعي كامو، كران فد هاري ايت سكل سسوات يغ براد دسكليشغ كامو تيدق اكن بركواس لاكي منولغ كامو، سموان تيدق برفانده لاكي بواة كامو. هرت كيان تا بوله دباوا سام دان انق فينتق تاكن سودي مقشكوة كامو برسماي دلياغ لحد. يغ سودي برسام ۲ دشن كامو كلياغ كلف ايت هپاله عمل كيجيكن يغ تله كامو كرجاكن سماس كامو براد دعالم دنيا. اينله سهاج ساتوانن تمن كامو يغ سئكوف ممبيلان نصيب كامو دعالم آخرة.

كيبالي كيف ممبيجاراكن سوال عمل صالح اتو سبايقن. اد فون تنتغ فمبيجاران برهوبغ دشن عمل صالح تله كيت فركتاكن دالم موضوع اورغ يغ دافة هداية دان فرتنجوق كجالن يغ بنر منورة فرمان الله ددالم سورة الانعام اياة (122) يغ لالو. سكارغ ماريله فول كيت مقهورايكن صفة ۲ اورغ يغ تيدق ماهو مقرجاكن عمل صالح ايت. الله تله مبري چنتوه اكن صفة ۲ مريكتيت ددالم فرمانن: **«كمن مثله في الظلمات ليس بخارج منها، كذلك زين للكافرين ما كانوا يعملون»**. ارتين: **«مريك سروف دشن اورغ**

خطبه جمعة

يغ تيفكل ددالم بوله كلوار در اورغ ۲ كافر ايت فربوانن يغ مريك الانعام اياة (122)

سكيمان اور ممدغ بايك سكل لاكوكن ددينا اين تيدق ماهو مقر ايت دمكين فون مريك مپك س معصية دان منكر ايت اداله بايك د ديري مريك. مريك دتوجوكن فائده ديري دان سهاج. مريك كماهوان هوانفس دورجان دشن تيبا فمبالسن ۲ عذاب تريما فد هاري مريك منورتنن ك ايت له اينده درفد منريما هد كجالن يغ بنر.

سسكوهن مر فاليغ روكي ددالم اينله يغ دصفتكن اورغ ۲ يغ سسة كهيدوفن مريك ف يغ صالح، لئنارن بهوا سكل فربوا كمنكران يغ مريك اداله درفد فربوانن دسئورغ تيفكي ا مشاركة. فد حال مريك لاكوكن ايت دان دكوتوكي مشاركة بفسان

رت فرمان الله:
لا يستأخرون
مؤمنين ارتين:
به (سمفيله) حاتو
كثيت اي تيدق
ساعة دان تيدق
رة النحل اياة

مسلمين!

سدiale دري
قهدافي هاري
داتغ منموئي
اري ايت سكل
دسكليلغ كامو
س لاكي منولغ
ن برفانده لاكي
ككيان تا بوله
ني فينق تاكن
كامو برسماذي
ودي برسام ۲
ثلف ايت هباله
ه كامو كرجاكن
د دعالم دنيا.
ن تمن كامو يغ
ب كامو دعالم

بيچاراكن سوال
باليقن. اد فون
برهوبغ دغن
ن فركتاكن دالم
افة هداية دان
يغ بنر منورة
سورة الانعام
لاو. سكارغ
فهوراكن صفة ۲
ه مو مرفجاكن
الله تله مبري
مريكتيت ددالم
له في الظلمات
ام كذلك زين
انوا يعملون.
وف دغن اورغ

خطبه جمعة

يغ تيفكل ددالم كلف كليتا، تيا
بوله كلوار درفدان، دمكينله
اورغ ۲ كافر ايت ممدغ بايك اكن
فربواتن يغ مريك لاكوكن. سورة
الانعام اياة (122).

سبكيان اورغ ۲ كافر ايت
ممدغ بايك سكل فرجان يغ مريك
لاكوكن ددنيا اين، مك اورغ ۲ يغ
تيدق ماهو مرفجاكن عمل صالح
ايت دمكين فول صفة مريك.
مريك ميفك سكل فربواتن ۲
معصية دان منكر يغ مريك لاكوكن
ايت اداله بايك دان برفانده انتوق
ديري مريك. چيتا ۲ هيدوف
مريك دتوجوكن سمات ۲ انتوق
فانده ديري دان كفتيشن دنيا
سهاج. مريك ايكوتكن سكل
كماهوان هوانفسو مريك يغ
هورجان دغن تيدق مفرهيتوغن
فمبالسن ۲ عذاب يغ اكن مريك
تريما فد هاري آخرة كلق. فد
مريك منورتن كماهوان هوانفسو
ايت له اينده دان له برهيكيا
دردف منريما هداية توهن منوجو
كجان يغ بنر.

سسكوهن مريكتيت اورغ يغ
فاليغ روكي ددالم عمالن، اورغ ۲
اينله يغ دصفتكن توهن سبكي
اورغ ۲ يغ سسة دان رنده طرف
كهيدوفن مريك فد سيسي اورغ ۲
يغ صالح، لتاران مريك ميفك
بهوا سكل فربواتن معصية دان
كمنكران يغ مريك لاكوكن ايت
اداله دردف فربواتن ۲ يغ بايك دان
دسنجوغ تيفكي اوله سماو كولشن
مشاركة. فد حال فربواتن ۲ يغ
مريك لاكوكن ايت اداله دلعة الله
دان دكوتوكي اوله سلوره
مشاركة بفسان سنديري. بچاله

سوات سينديران توهن ترهادف
مريكتيت ددالم سورة الكهف اياة
(104):

»الذين ضل سعيهم في الحياة
النيا وهم يحسبون انهم
يحسنون صنعا.« ارتين:
»مريكتيتوله اورغ ۲ يغ تله سسة
اوسهان ددالم كهيدوفن ددنيا
اين، سدغ مريك مندوك (ميفك)
بهوا اوسها مريكتيتوله يغ له
بايك.«

سيدغ جمعة يفمليا!

كالو كيت مباليق ۲ لمباران
سجاره امير المؤمنين علي بن ابي
طالب (كرم الله وجهه)، مك كيت
دافتي بليو اداله سنتياس منجاك
ديري دان ترساعة تاكوة
دهيفكافي اوله فباكية اغن ۲ يغ
تيدق ممفوباي اف ۲ توجوان دان
فباكية »اتباع الهوى« -
ترفقاروه دغن هوانفسو - يغ اكن
منجروموسكن سسورغ كجورغ
كيناسان هيدوف دنيا دان
آخرة. سوت مكميركن تنتغ
بهيا فباكية اغن ۲ كوسوغ دان
اتباع الهوى اين بليو بركات:

»اد فون بايق اغن ۲ ايت
اكن ملوفاكن سسورغ كغد
هاري آخرة، دان اتباع الهوى
ايت اكن منوتف فينتو هاتي
سسورغ دردف منريما حق
دان كبناران. اورغ يغ له
چلاك هيدوفن ددنيا اباله
اورغ ۲ يغ سفنچج حياتن
فيكران دنهوي اوله اغن ۲
كوسغ يغ تيدق ممفوباي اف ۲
توجوان، دان جوك اورغ ۲ يغ
مفيكوة هوانفسون تنفا مقيرا
عاقبة ۲ بوروق يغ اكن دتريمان.
بارغ سياف يغ مفياسي
ديرين دغن فربواتن ۲ معصية

دان منكر دماي فاذا اين، مك
اي تيدق اكن برهيكيا دهاري
آخرة كلق.»

فد سوات هاري دانقله
سسورغ فمودا سمسغ برجمفا
امير المؤمنين عمر ابن الخطاب
رضى الله عنه كداتشغن ايت
دسمبوة اوله سيدنا عمر دغن
حرمة سرت دبري ماكن. كمدين
اي دففكيل دان ممنا كفدان
سفاي اي منيفكلكن فبرجانن يغ
كجي دان سوك برهوا انباي
كاتس اورغ ۲ يغ تيدق برساله
ايت. مك بركتاله سيدنا عمر
مبري نصيحة كغد فمودا سمسغ
ايت:

»دمي توهن يغ ديريكو
ددالم فمليهارانن، كاوله صفة
كبايفكنكو بركورغ (سيدنا عمر
ابن الخطاب تركنل كانس دان
كجم فد زمان جاهليه - ف).
نسجاي اكو اكن ماسوق كدالم
كولقنوم هيدوف برسام ۲ مو
ملاكوكن ككجان دان كظاليمن
ترهادف سسام مانسي. كالو
اكو ماهو كهيدوفن سجارا
ليار، نسجاي اكو تله منجاذي
سسورغ يغ هيدوف ميواه دان
كاي راي. تنافي كيت توغكوله
كسناغن دان كميواهن يغ
حقيقي ايت داتغ مذكوليق
دغن سنديرين كغد كيت فد
هاري لوفان فرمفوان ۲ يغ
مشندوغ اكن اف يغ دكدوغن
دان فد هاري مومتهكن بومي
اكن سكل ايسين (هاري
قيامه). اكو اكن تتف سلمان
برفكغ دغن صفة ۲ كبايفكنكو
ايت. كران اكو تله مندغر الله
برفرمان ترهادف اورغ ۲ يغ
سوك ملاكوكن كجهاتن، ممبوة
فغانبان دان هورو هارا ددنيا
اين.

خطبه جمعة . . .

«اذهبنم طبياتكم في حياتكم الدنيا واستمتعتم بهام فاليوم تجزون عذاب الهون بما كنتم تستكبرون في الأرض بغير الحق وبما كنتم تفسقون.» مقصودن: «تله كامو سيا ۲ كن سكل كسناغن كامو سوت كامو هيدوف ددنيا دان برسوك ربا كامو دغنن دان سكارغ كامو دبالس دغن سيقسا كهينان، لنتاران كامو تكبور دموك بومي دغن تباد كبناران دان لنتاران كامو دري كولغن اورغ ۲ فاسق (يغ سوك منيمولكن هورو هارا).» اينله دانتارا صفة ۲ اورغ يغ براغن ۲ كوسغ منچاري كميواهن هيدوف ددنيا دغن جان يغ تيدق دريضاي توهن، هفك مريك لوفانن فمالسن ۲ يغ اكن مريك تريما دهاري آخرة.

اد فون اتباع الهوى (مفيكوة كماهوان هوانفسو) سبكيما يغ تله دكتان اوله الامام علي كرم الله وجهه ايله منوتف فينتو هاتي سسئورغ درفد منريما حق دان كبناران. سجلس ۱ چنتوه يغ تله برلاكو فد زمان سيلم ايله فركتان يغ دكلواركن اوله قوم كفار قريش كغد رسول الله صلى الله عليه وسلم سوت بكندا ميمفيكن سروان ۲ يغ حق كغد مريك. كات مريك كغد نبي: «اللهم كالو اينله دي فركارا حق يغ اغكو سروكن كغد كامي، مك تورنكله كاتس كامي هوجن باتو دري لايغية اتو داتفكله كغد كامي عذاب يغ فديه.»

سترغ ۲ چنتوه برهويغ دغن «اتباع الهوى» فد زمان مودن اين ايله كلومغ الحاد (فهامن ائيس) يغ تيدق فرچيماكن ادان توهن دكالغن سته درفد مشاركة اسلام فد هاري اين، فقاو۲ اسلام سنديري تله بميليه فربواتن ۲ يغ منوجو كغد كايماين. مريك دغن سچارا تراغن ۲ تله براني ميفكل دان ملفكر حكوم ۲ اكام يغ مريك انوتي، سكاليفون دهغافن مريك تربنتغ دغن پتان اكن دليل ۲ كاسان توهن، دان حجه ۲ كچلاكان يغ اكن دتريما اوله اورغ ۲ يغ ملفكر اوندغ ۲ توهن ايت. مسكيفون كپتان ۲ يغ منجوقكن بهوا توهن ادم دغن ككواسانن يقمها اكوغ ترجيفتاله عالم يغ لواس اين، دتاغيباله كواس فنتديران مقنداليكن كهيدوفن مانسي دغن تراتور رافي، نامون بكيو مريك ۲ يغ مفيكوة تاريقكن كماهوان هوانفسون تتف جوك بردكيل تيدق ماهو منريما سكل كپتان يغ براد دسكيليج مريك، مريك ملاريكن ديري برفاليج درفد حق دان كبناران. صفة ۲ اورغ يغ سفرت اينله تله دفركتان اوله توهن ددالم القران سبكيما فرمانن ددالم سورة الانعام اياة (122):

«ومن مثله في الظلمات ليس بخارج منها، كذلك زين للكافرين ما كانوا يعملون.» مقصودن: «مريك سروف دغن اورغ يغ تيفكل ددالم كلف كليتام تباد بوله كلوار درفدان، دمكيله اورغ ۲ كافر ايت ممدغ بايك اكن فربواتن يغ مريك لاكوكن.»

واهي سكلين همب الله . . . تاكوتيله كامو اكن الله!

ساي برشكور كحضرة الله يغ تله ميوكانن دادا كامو منريما اجاران ۲ يغ دباوا اوله اسلام، الله تله ميولوهي هاتي كامو دغن چها كايماين دان كامو تله مفرگونانن نعمة يقمها بسر اين فد تمفة ۲ يغ دريضاين. كامو تله برجاي مقوسير دان مرغاي فقاروه ۲ الحاد يغ چوب هندق مفقاروهي كامو دان انق ۲ كامو دغن برسفكوه ۲. دغن كتكوهن ايمان دان سماغة كامو ايت برارتي كامو تله برجاي مفرتاهنكن بيتيغ ۲ كسوچين اسلام درفد دچروبوهي اوله موسهن ۲. دغن ايت جوك برارتي كامو تله برجاي مقيندركن فتنه دان اسوتن اورغ ۲ يغ سسة انتوق مرونتوهكن ايمان فقاو۲ اسلام.

«اعوذ بالله من الشيطان الرجيم - يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله حق تقاته ولا تهونوا وانتم مسلمون.» اريتن: «واهي اورغ ۲ يغ برايماين! تاكوتله كامو اكن الله دغن سبنرا تاكوة دان جاشنله كامو ماني مليكن دالم كادان كامو سباكي اورغ مسلم.»

نفعى الله واياكم بهدى كتابه . . . اقول قولي هذا واستغفر الله العظيم لي ولكم ولسائر المسلمين من كل ذنب فاستغفروهم انه هو الغفور الرحيم.

دفتيق درفد:

(مجلة اخبار العالم الاسلامي)

كات ۲ حكمة

وقت ايت سفرت فدغ، كالو اغكو تيدق موتغن له دهولو اي اكن ممرتغ اغكو.

(شعير عرب)

افيل مندهولوئي ايت اداله ت دافتي ثيور ثيور، سكه فقهيودفن

ت: دعوان يغ درفد ح اسلام اين

ستغه درفد برفلاجران با شريعة اسلام شريعة يغ بر ماس دان ز سبهاكين در تركندوغ ددا بوت سمنتار مريك مقصود مقناي جناية برنتناغن دغن ددالم اوندغ ۲ حكومن رجم برزنا دان حكوم مريك ۲ يغ م حكومن اينله بوله دجالنكن وقت (بايت زمان كونو، د لايكي دلقسناكن - ف). تتافي درفد مريك س يغ منجوقكر دعوان مريكسي دافة ميريكنن بهوا فندافة م